

BOUCHES D'INCENDIE RESTREETO®

Série A2 19

NOTICE D'INSTALLATION, MISE EN SERVICE ET DE MAINTENANCE



La présente notice concerne les bouches d'incendie neuves RESTREETO®.



1 - Sécurité et aspects généraux

1.1 - Préambule

- Cette notice s'applique à la gamme des bouches d'incendie BAYARD (modèle RESTREETO®).
- Veuillez lire attentivement, avant l'installation et la mise en service de votre bouche d'incendie, les présentes consignes d'installation, d'exploitation et de maintenance pour garantir un bon fonctionnement de la bouche d'incendie et pour garantir la sécurité de l'utilisateur.
- Les opérations d'installation, d'exploitation et de maintenance de la bouche d'incendie doivent être réalisées par du personnel formé et qualifié conformément à la réglementation en vigueur.
- Veuillez utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine BAYARD pour garantir la qualité optimale de fonctionnement et l'interchangeabilité. Si l'utilisateur modifie la bouche d'incendie avec des pièces qui ne sont pas d'origine BAYARD, la garantie du fabricant est annulée.

1.2 - Consignes de sécurité de base

1.2.1 - Respect des consignes

- Avant de manutentionner, d'installer, de mettre en service, d'utiliser la bouche d'incendie et avant toute intervention de maintenance sur la bouche d'incendie, les consignes d'installation, d'exploitation et de maintenance doivent être lues et respectées avec soin.
- En cas de non-respect des présentes consignes, nous ne pouvons pas être tenus responsables de tout dommage ou de toute conséquence en résultant conformément à nos conditions générales de vente.
- En plus des consignes d'installation, d'exploitation et de maintenance et des réglementations relatives à la prévention des accidents applicables dans le pays de l'utilisateur et sur le lieu d'installation, la réglementation du droit du travail doit également être respectée.

1.2.2 - Utilisation prévue

- Du fait de la conception et des matériaux utilisés, les bouches d'incendie doivent être utilisées uniquement sur des réseaux à usage d'incendie ou sur des réseaux d'eau potable conformément aux préconisations indiquées dans notre documentation technique.

1.2.3 - Obligations de l'utilisateur

- Les personnes chargées de la pose de la bouche d'incendie, de la mise en service, de l'utilisation et de la maintenance doivent lire l'intégralité des consignes d'utilisation et les avoir comprises.

1.2.4 - Dangers en cas de manipulation de la bouche d'incendie

- Nos bouches d'incendie sont conçues selon les normes de conception et la réglementation en vigueur. Cependant, ces bouches d'incendie peuvent constituer un danger en cas de manipulation par du personnel non formé, de façon inappropriée ou s'ils ne sont pas utilisés comme prévu. Cela peut entraîner des risques pour la vie et la santé de l'utilisateur ou des tiers ou des dommages sur les bouches d'incendie et d'autres biens.
- **Une bouche d'incendie est raccordée à un réseau d'eau sous pression qui peut être plus ou moins importante. La présence d'air peut provoquer l'éjection dangereuse d'éléments sur lesquels vous allez intervenir.**

1.2.5 - Equipements de protection

- Respectez les règles applicables relatives à la sécurité et portez les équipements de protection individuelle nécessaires et adaptés à l'analyse des risques correspondante.



1.2.6 - Modification de la structure de la bouche d'incendie

- Toute modification de la structure de la bouche d'incendie avec des pièces qui ne sont pas d'origine BAYARD entraîne la perte des certifications CE et NF. De plus, notre responsabilité et nos garanties ne sont pas applicables.

1.2.7 - Consignes de sécurité avant toute utilisation

- Suivre, avant toute utilisation ou toute opération de maintenance, la procédure de vérification de la pression de la bouche d'incendie. **En cas de dysfonctionnement, le problème doit être signalé au service/personne concerné.**

1.2.8 - Consignes de sécurité relative à la maintenance

- En cas de travaux de maintenance sur la bouche d'incendie nécessitant une coupure d'eau (changement du clapet, de pièces internes...), fermez impérativement la vanne d'isolement de la bouche d'incendie et la conduite doit être dépressurisée avant toute intervention.

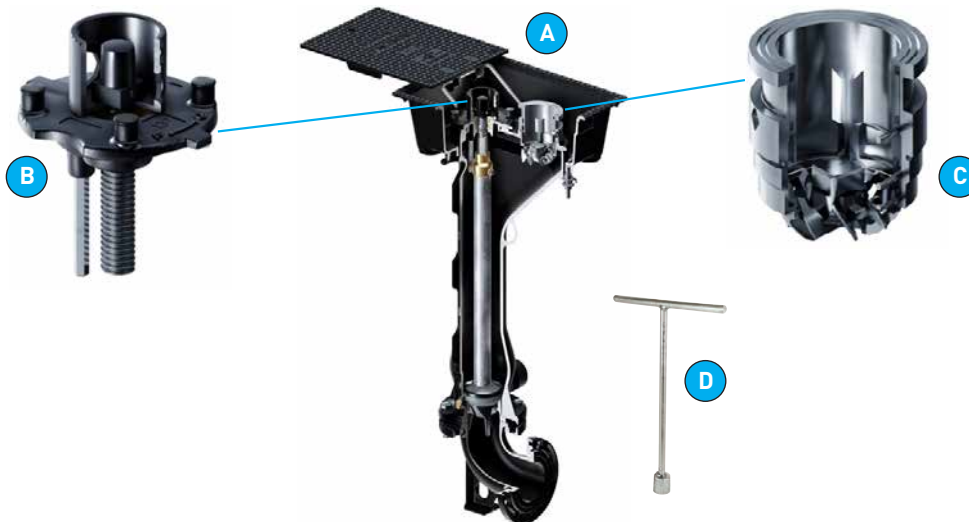
2 - Produit et description fonctionnelle

- Veuillez vous reporter à la fiche technique du produit concerné consultable sur le site web www.bayard.fr :
 - Bouches d'incendie **série A2 19**.

2.1 - Produit et description fonctionnelle

RESTREETO® **A** est une nouvelle génération de bouche d'incendie qui combine deux technologies brevetées :

- un dispositif SECURE, limitant l'accès à l'organe d'ouverture de la bouche d'incendie (Repère **B**),
 - un système de limitation de débit neutralisant le phénomène de geyser lors d'une ouverture intempestive (Repère **C**).
- La manœuvre du dispositif SECURE et du système de limitation de débit débrayable se fait exclusivement avec la clé normalisée (Repère **D**), suivant norme NF EN14339/CN, pour les bouches d'incendie RESTREETO®



AVERTISSEMENT



- La bouche d'incendie fait l'objet d'une autorisation ministérielle (document disponible sur demande).
- Le raccord KEYSER - RESTREETO® est compatible avec les raccords Keyser femelle standard.
- Le dispositif de limitation de débit est livré en position "Petit Débit".
- Après utilisation en position "Grand Débit", il convient de remettre le dispositif de limitation de débit en position "Petit Débit".

Encombrement, poids et performances

★BREVETÉ★



Fig.1



Fig.2



Fig.3



Fig.4



Le dispositif SECURE

- Le canon de protection autour du carré de manoeuvre rend difficilement possible la manoeuvre de la bouche d'incendie avec des outils courants disponibles dans le commerce grand public (Fig.1).
- Le canon de protection est libre en rotation autour du carré pour éviter qu'il ne serve de support de manoeuvre. Il n'a pas de liaison rigide avec les autres composants pouvant entraîner leurs démontages ou endommagements (Fig.2).
- Des ouvertures sur le bas du canon sont dimensionnées et positionnées pour permettre d'évacuer ou de dégager tous corps étrangers pouvant gêner le passage des clés normalisées (Fig.3).
- La forme du carré est optimisée pour maximiser les performances du dispositif, réduisant également la manoeuvrabilité via des outils traditionnels grand public (Fig.4).
- L'utilisation de 4 vis antivolt permet de ralentir le démontage potentiel du sous-ensemble de manoeuvre.

Le limiteur de débit débrayable (Raccord KEYSER – RESTREETO)

- Le limiteur de débit débrayable peut se verrouiller dans deux positions : « petit débit » (état par défaut) et « grand débit ». Il se manoeuvre à l'aide du même outil que la commande (clé normalisée suivant norme NF EN14339/CN pour un carré de manoeuvre 30x30 mm).



- La position « petit débit » restreint les ouvertures et donc le passage d'eau, le débit est limité. Cela limite les désagréments et dégradations en cas d'ouverture intempestive par du personnel non autorisé. La libre rotation de la cage et du déflecteur ainsi que la nécessité de comprimer un ressort de maintien entrave la manoeuvre du dispositif avec des outils traditionnels grand public



- La position « grand débit » permet un débit plus important compatible avec les besoins nécessaires en cas de lutte contre les incendies

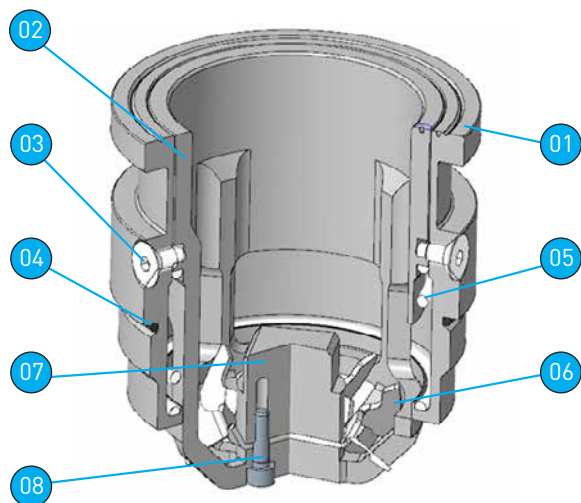


- Toutes personnes assermentées ou autorisées à l'usage des bouches d'incendie devront se conformer aux instructions générales d'utilisation et aux précautions d'emploi citées au paragraphe 6.

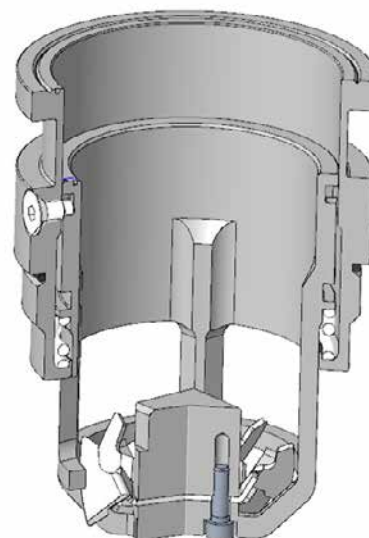
Produit et description fonctionnelle

Encombrement, poids et performances

Manœuvrabilité du raccord KEYSER – RESTREETO



Position « Petit débit »



Position « Grand débit »

Nomenclature

| Rep. | Raccord | Nombre |
|------|----------------------|--------|
| 01 | Raccord de connexion | 1 |
| 02 | Cage | 1 |
| 03 | Vis d'indexage | 3 |
| 04 | Joint torique Ø112x3 | 1 |
| 05 | Ressort | 1 |
| 06 | Défecteur | 1 |
| 07 | Carré de manœuvre | 1 |
| 08 | Vis A70-2 | 4 |



AVERTISSEMENT

Le dispositif de limitation de débit est livré en position "Petit Débit".

- Course d'embrayage : L = 35 mm

- Effort de poussée : F = ~ 25kg

Caractéristiques techniques et conditions d'utilisation

Bouche d'incendie enterrée¹⁾ a enveloppe fonte à graphite sphéroïdal et/ou lamellaire DN 100, PN 16

| | |
|---|---|
| Températures d'utilisation | + °1C à + °50C |
| Type d'eau | Eau potable ou eau brute dégrillée à 2 mm. |
| Hauteur ³⁾ d'incongelabilité | 1,00 m |
| Poids | 82,6 kg |
| Bride d'admission ⁴⁾ | DN 100 |
| Raccordement de sortie | Raccord KEYSER-RESTREETO ⁵⁾ |
| Pression de fonctionnement admissible (PFA) | 16 bar |
| Débit nominal | 60 m ³ /h |
| Kv "petit débit" | 80 m ³ /h |
| Kv "grand débit" | 170 m ³ /h |
| Sens de la fermeture | Sens horaire |
| Couple maximal de manœuvre (MOT ⁶⁾) | 130 N.m |
| Couple minimal de résistance (mST ⁷⁾) | 260 N.m |
| Nombre de tours d'ouverture (N) | 13 tours |
| Début de l'écoulement (tours morts) | ± 1 tour |
| Volume d'eau résiduel après vidange | 50 ml |
| Durée de vidange | 8 min |
| Désinfection | Résistant aux produits de désinfection tels que définis dans la norme NF EN14339. |

¹⁾ Selon NF EN 14-339/CN

³⁾ Autres hauteurs possibles, nous consulter.

⁴⁾ Selon NF EN 1092-2

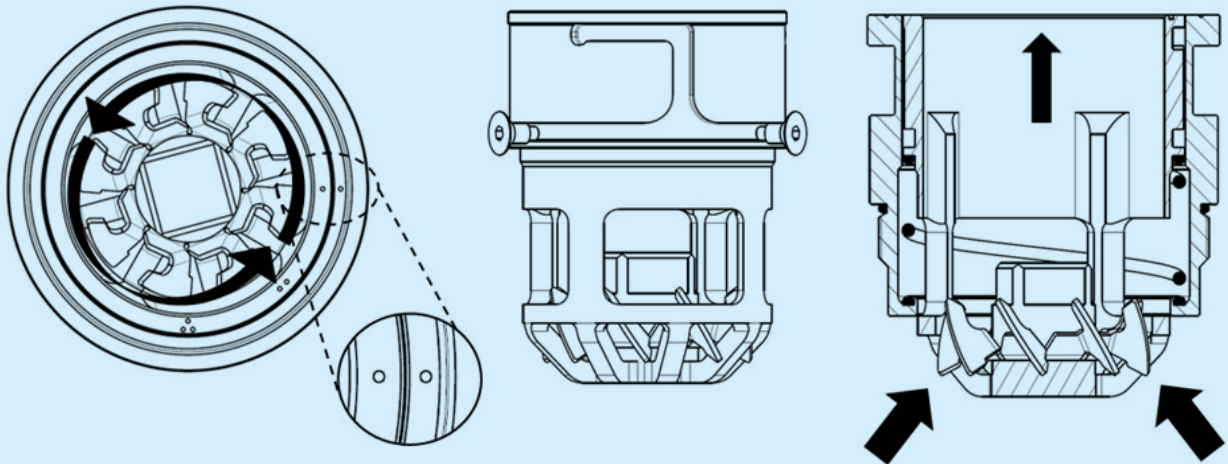
⁵⁾ Le limiteur de débit débrayable, ou raccord Keyser-RESTREETO®, est conforme aux normes NF EN 14-339/CN (avec autorisation ministérielle), NF S 61-708 et donc compatible à la prise KEYSER standard utilisée pour la défense incendie

⁶⁾ Selon NF EN 1074-6

⁷⁾ Selon norme NF EN 1074-6

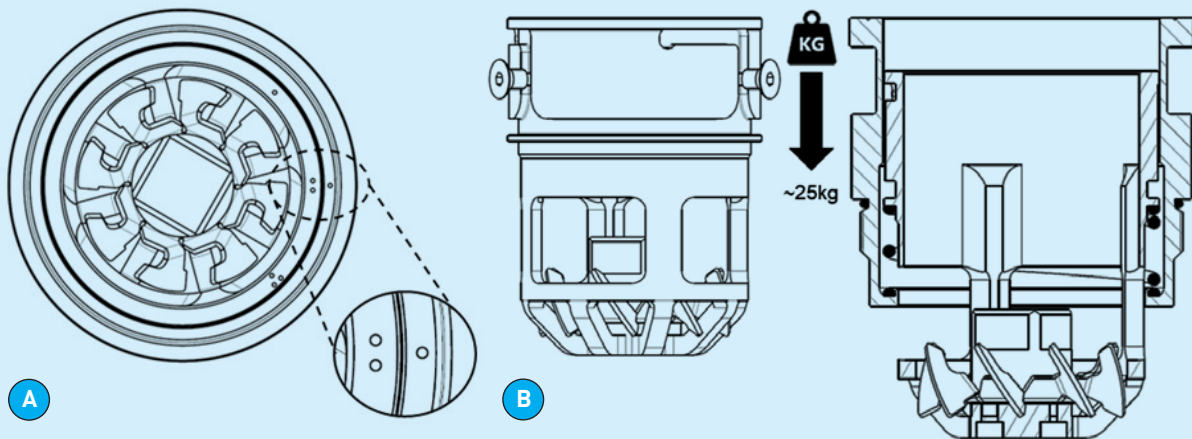
Encombrement, poids et performances

Position initiale de livraison : "petit débit"



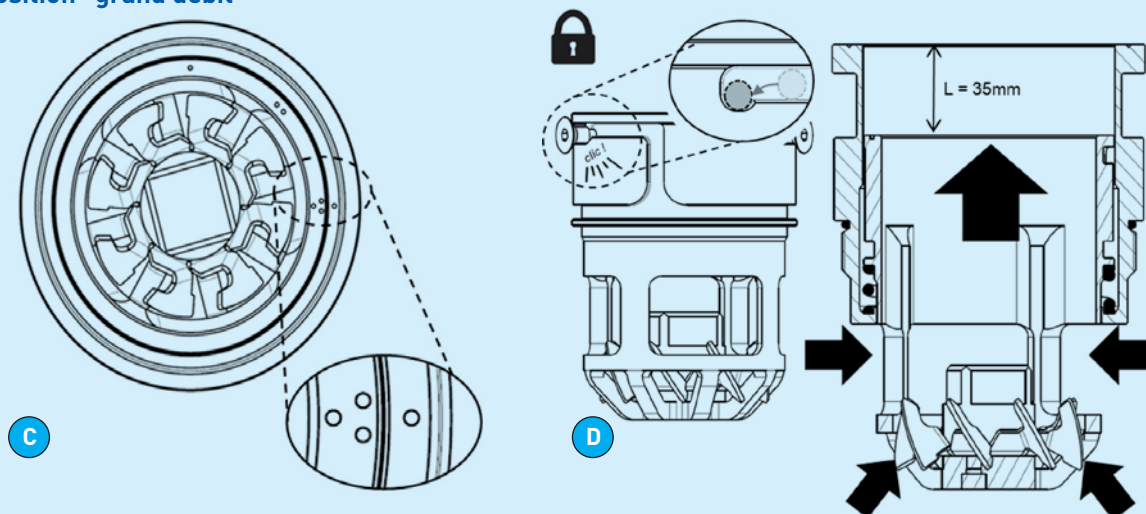
La cage (rep. 02) reste libre en rotation dans le raccord (rep. 01).

Manœuvre "petit débit" vers "grand débit" : position intermédiaire



- A** A l'aide de la clé de barrage, tourner le carré de manœuvre (rep. 07) jusqu'à aligner les deux repères suivant visuel cidessus.
- B** Exercer une force de poussée vers le bas afin de faire glisser la cage (rep. 02) en position basse

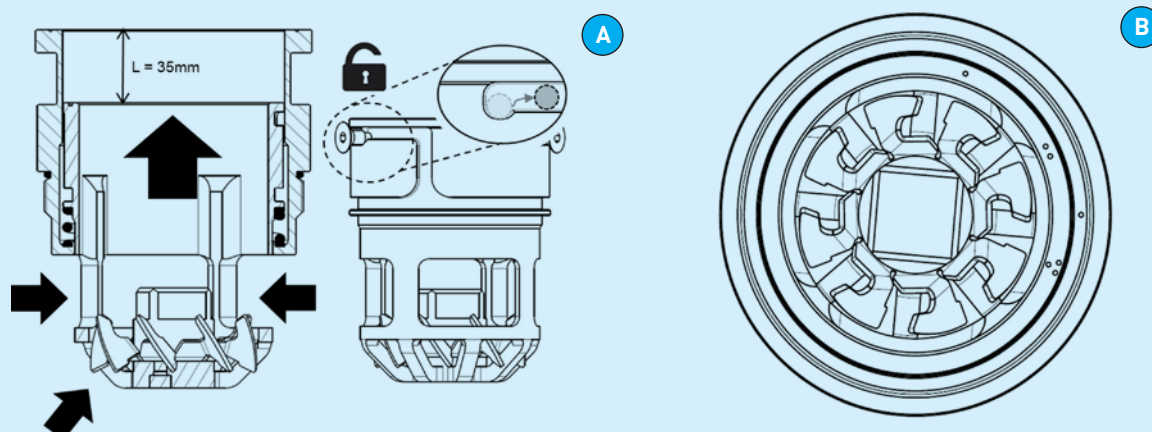
Position "grand débit"



- C** Enfoncez la cage jusqu'en butée (course L de 35mm).
- D** Tourner le carré de manœuvre (rep. 07) de 45° afin de verrouiller la position basse de la cage (rep. 02) en alignant les deux repères suivant visuel ci-dessus

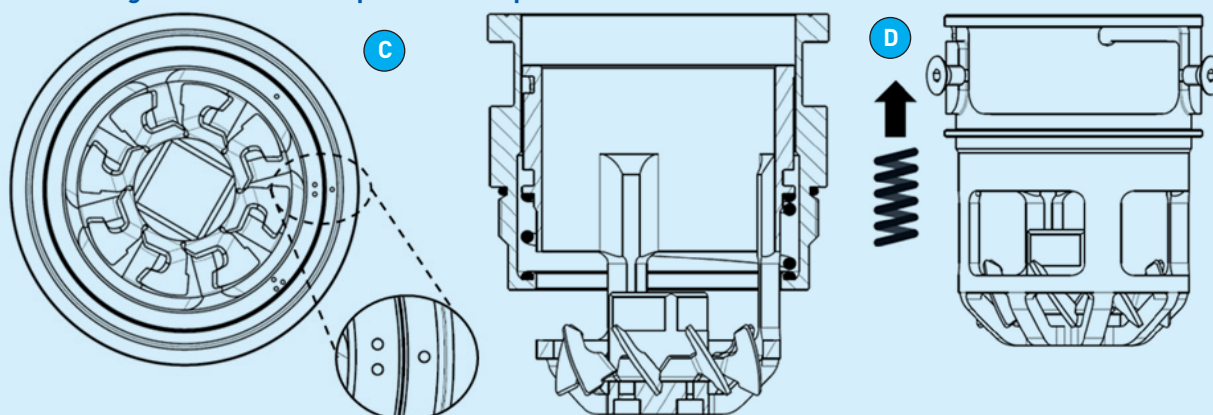
Encombrement, poids et performances

Manœuvre "grand débit" vers "petit débit" : débloquage de la cage

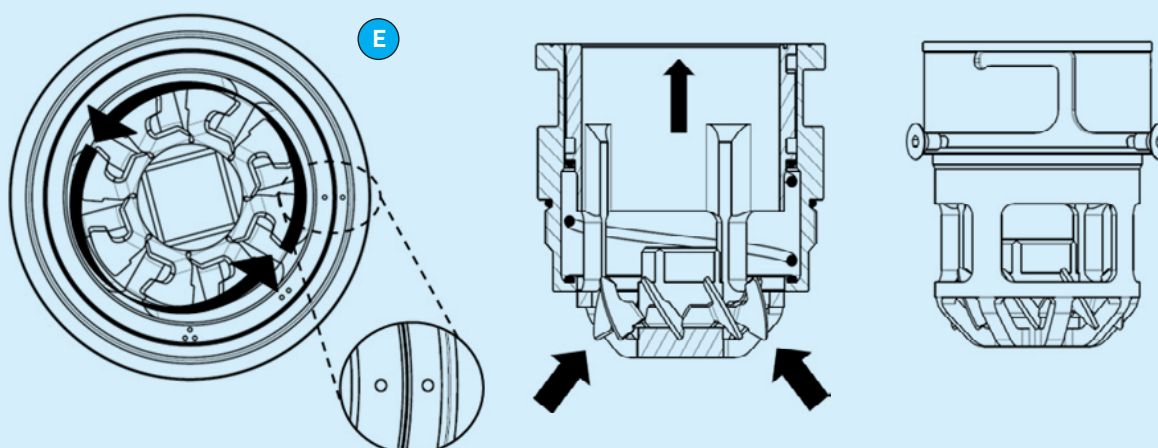


- A** A l'aide de la clé de barrage, enfoncer la cage (rep. 02) jusqu'en butée (~3mm).
- B** Tourner le carré de manœuvre (rep. 07) de 45° (dans le sens horaire) afin de déverrouiller la cage (rep. 02).

Manœuvre "grand débit" vers "petit débit" : position intermédiaire



- C** Tourner le carré de manœuvre (rep. 07) jusqu'à aligner les deux repères suivant visuel ci-dessus.
- D** L'effort du ressort (rep. 05) va faire remonter la cage (rep. 02) en position haute.

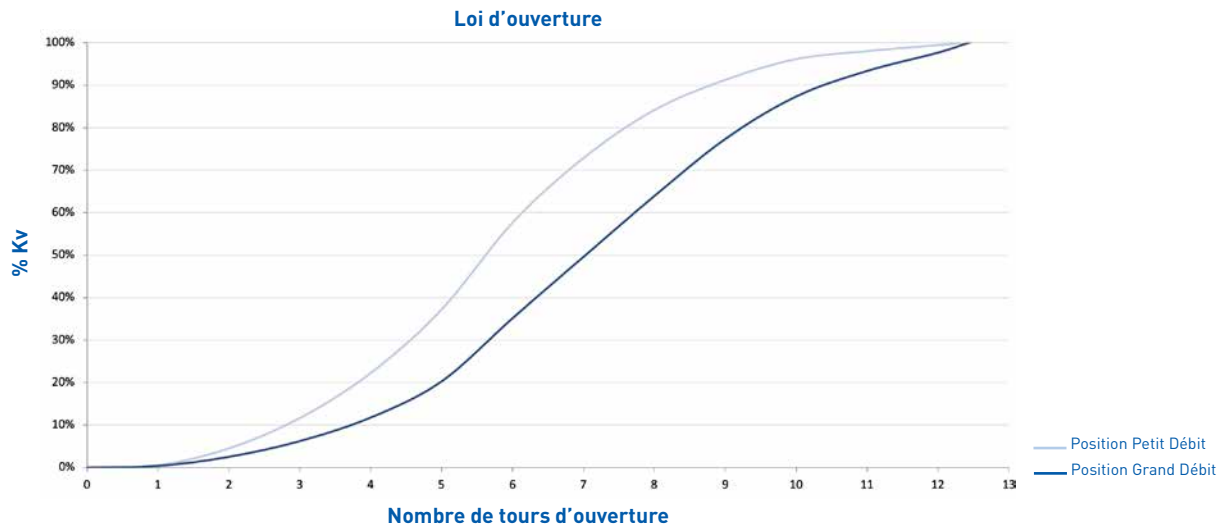


- E** Tourner le carré de manœuvre (rep. 07) jusqu'à aligner les deux repères suivant visuel ci-dessus. La cage (rep. 02) est à nouveau libre en rotation dans le raccord (rep. 01).

Encombrement, poids et performances

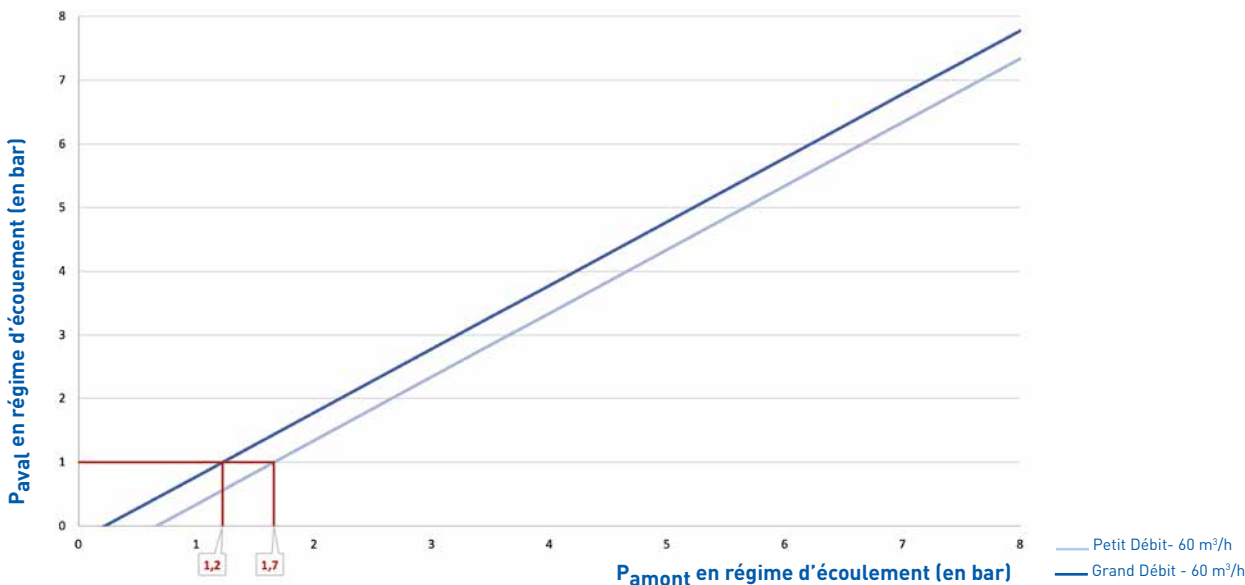
Performances hydrauliques : Loi d'ouverture

Courbe de pourcentage de Kv en fonction du nombre de tours de manœuvre de la bouche d'incendie RESTREETO®

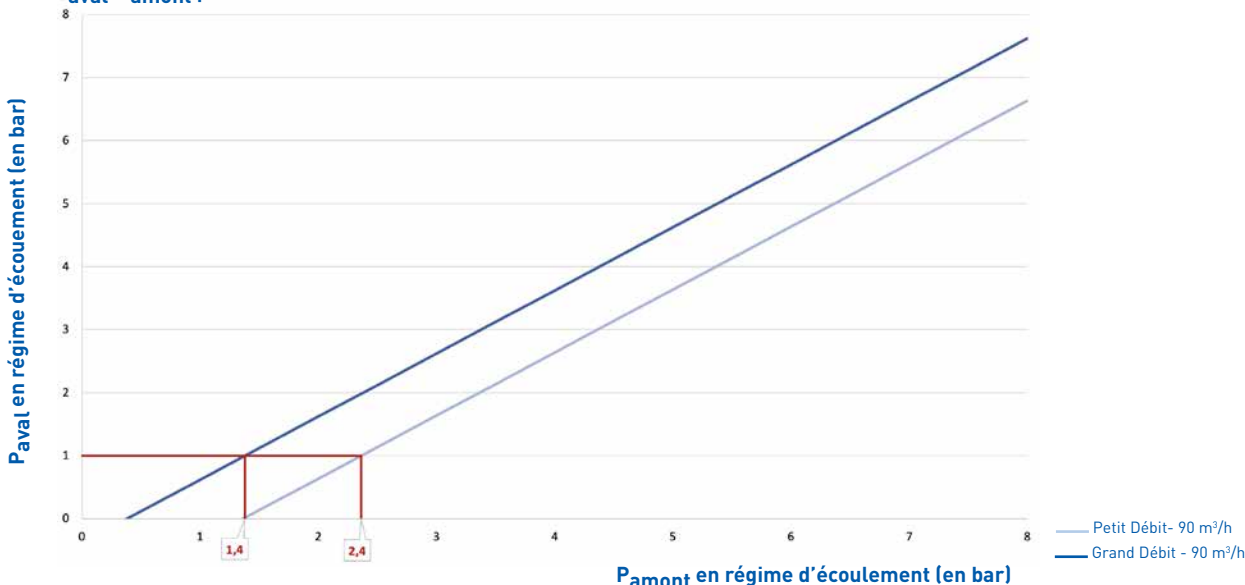


Performances hydrauliques : Pressions aval en fonction des pressions amont (configuration pesée de bouche complètement ouverte). Les pressions en aval de la bouche d'incendie en fonction des pressions en amont sont données pour trois débits (60 m³/h, 90 m³/h et 120 m³/h) :

P_{aval}/P_{amont} pour un débit de 60 m³/h

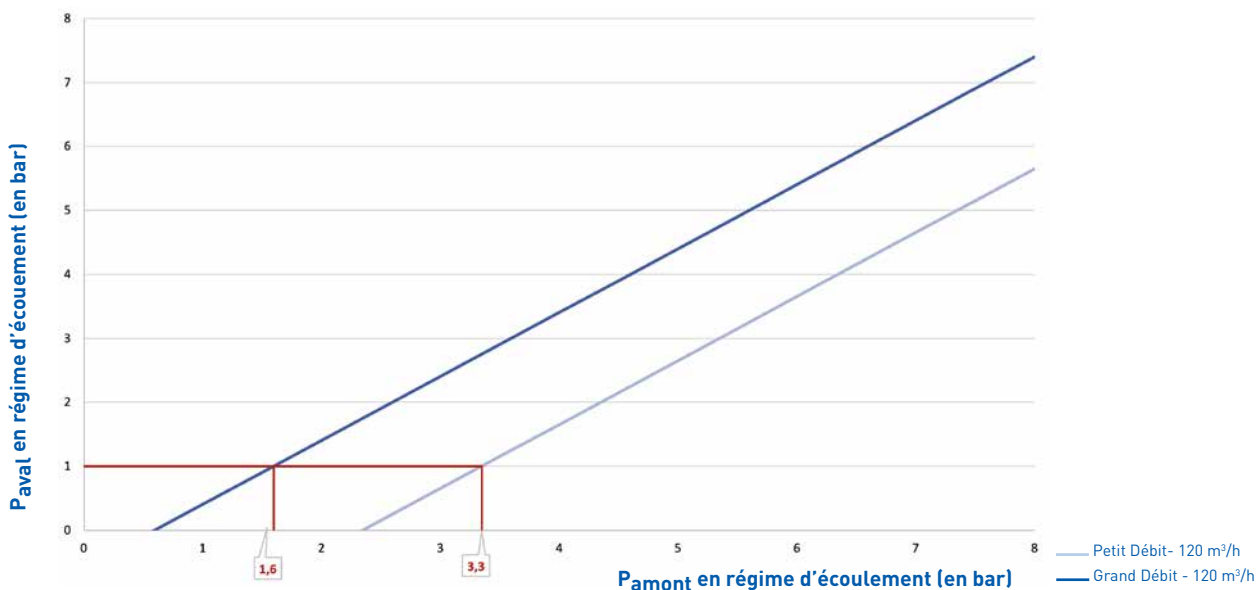


P_{aval}/P_{amont} pour un débit de 90 m³/h



Encombrement, poids et performances

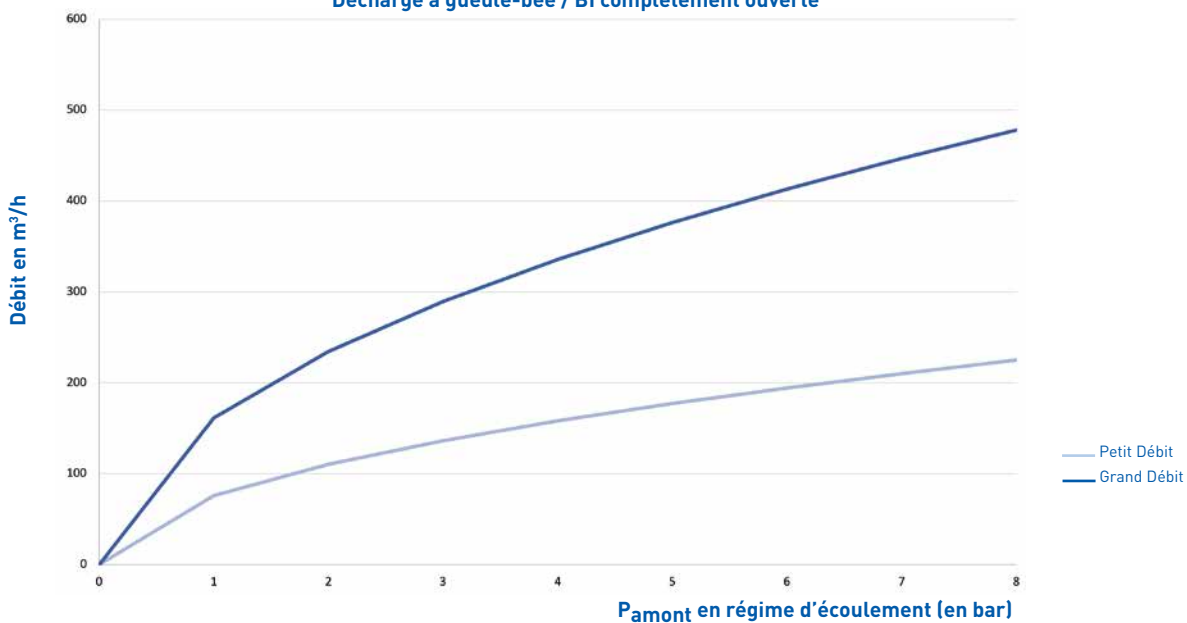
Paval/Pamont pour un débit de 60 m³/h



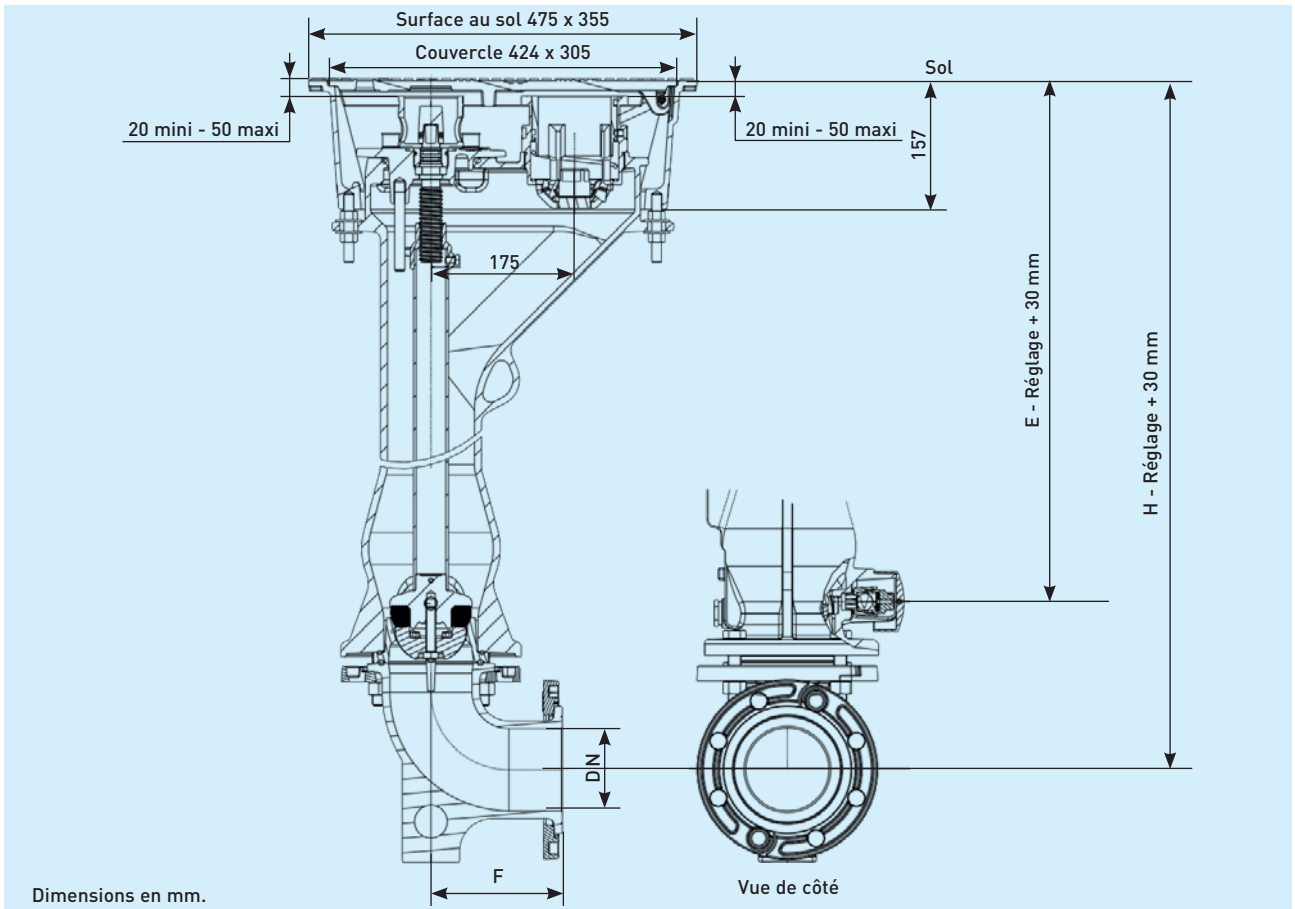
Performances hydrauliques : Décharge à gueule-bée

Les valeurs de débit de la décharge à gueule bée (Bouche d'incendie complètement ouverte).

Décharge à gueule-bée / BI complètement ouverte



Encombrement, poids et performances

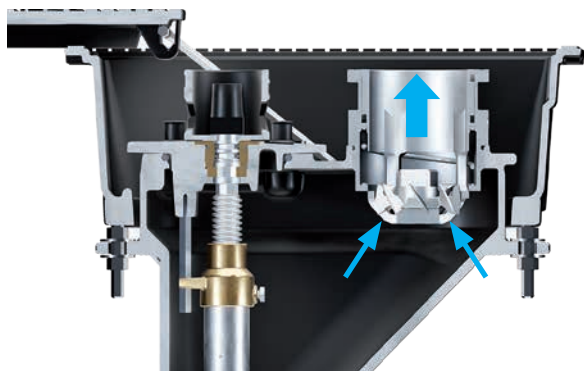


| DN | Perçage bride d'admission | Couple* Nm | | E** mm | F mm | H** mm | Débit nominal m ³ /h | Nb tours pour fermeture | Nb prises | Kv*** m ³ /h | | Poids kg |
|-----|---------------------------|------------|-----|--------|------|--------|---------------------------------|-------------------------|----------------|-------------------------|----------------------|----------|
| | | MOT | MST | | | | | | | Position Débit réduit | Position Grand débit | |
| 100 | PN16 | 130 | 260 | 800 | 160 | 1000 | 60 | 13 ± 1 | 1 x Keyser 100 | 80 | 170 | 82,6 |

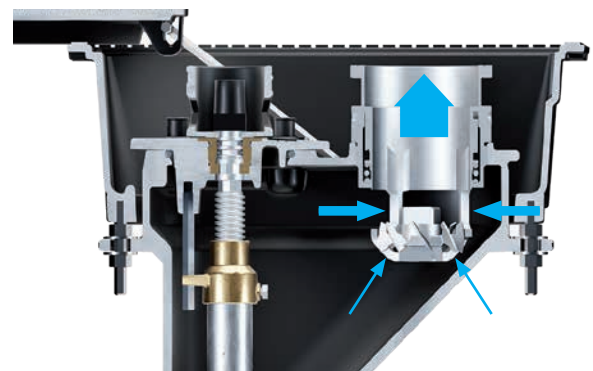
* Selon norme NF EN 1074-6 (MOT : couple maximal de manœuvre - MST : couple minimal de résistance).

** Coffre réglable en hauteur de +30 mm et inclinable de 5° dans tous les sens.

*** Débit en mètres cube par heure, qui provoque une baisse de pression de 1 bar au travers de la bouche d'incendie.

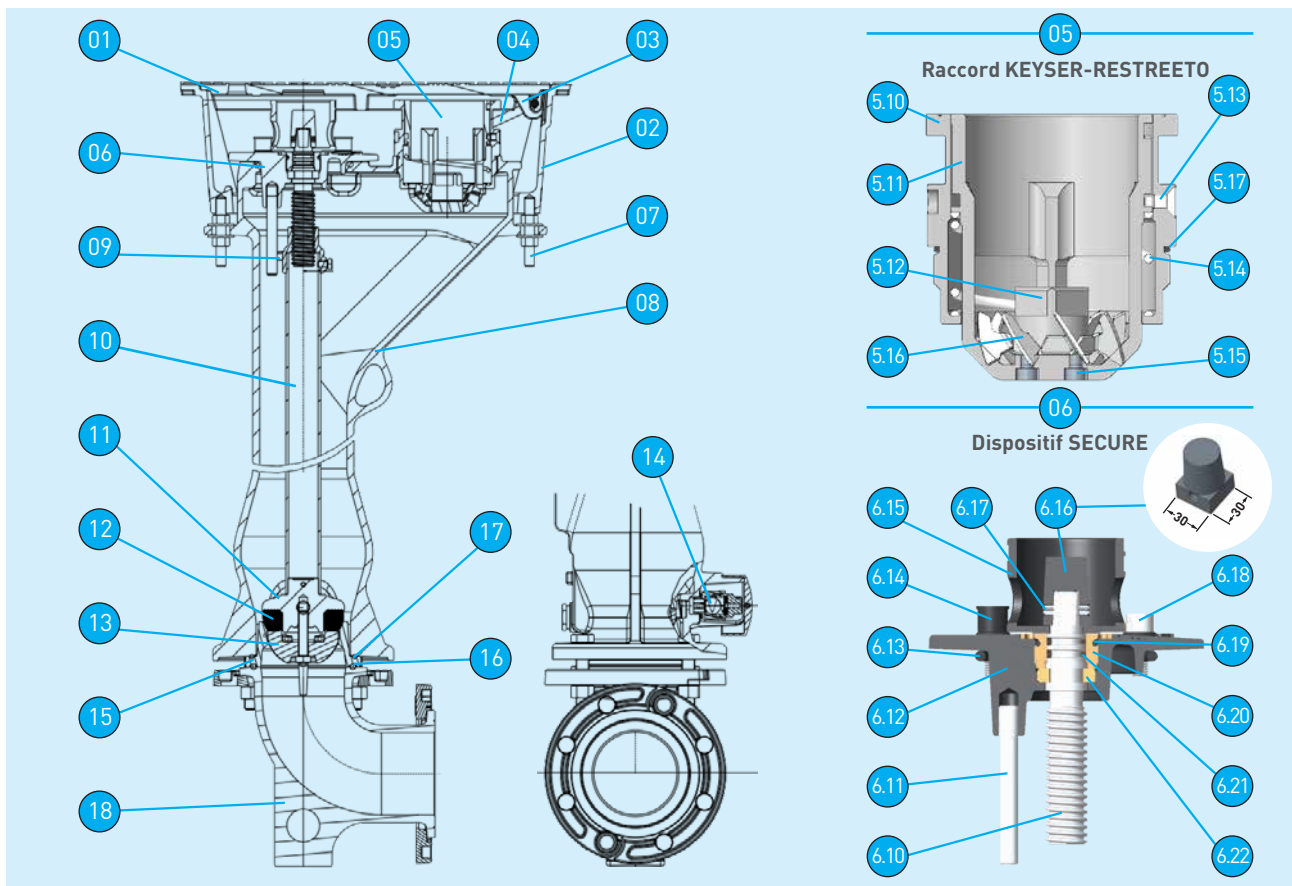


Dispositif de limitation en position "Débit réduit"



Dispositif de limitation en position "Grand débit"

DN 100 Incongelable



| Rep. | Désignation | Nb | Matériaux | Normes |
|------|--------------------------|----|-------------------------|-------------|
| 01 | Couvercle | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 02 | Coffre | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 03 | Crochet de couvercle | 2 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 04 | Bras de couvercle | 1 | Acier/S355JR zingué | NF EN 10025 |
| 05 | Raccord KEYSER-RESTREETO | 1 | ↓ | |
| 5.10 | Prise KEYSER | 1 | Inox/X5CRNi17-12-2 | NF EN 10088 |
| 5.11 | Cage mobile | 1 | Inox/X5CRNi17-12-2 | NF EN 10088 |
| 5.12 | Carre de manœuvre | 1 | Inox/X5CRNi17-12-2 | NF EN 10088 |
| 5.13 | Doigt de guidage | 3 | Inox/A2-70 | NF EN 10088 |
| 5.14 | Ressort | 1 | Inox/X5CRNi17-12-2 | NF EN 10088 |
| 5.15 | Vis | 4 | Inox/A2-70 | NF EN 10088 |
| 5.16 | Défecteur | 1 | Inox/X5CRNi17-12-2 | NF EN 10088 |
| 5.17 | Joint | 1 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 06 | Kit SECURE | 1 | ↓ | |
| 6.10 | Tige de manœuvre | 1 | Inox/X5CrNi18-10 | NF EN 10088 |
| 6.11 | Tige de guidage | 1 | Inox/x20cr13 | NF EN 10088 |
| 6.12 | Chapeau | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 6.13 | Joint | 1 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 6.14 | Bouchon de protection | 4 | PE-E | |
| 6.15 | Canon de protection | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 6.16 | Carre de manœuvre | 1 | Acier/C35 | |
| 6.17 | Goupille | 1 | Inox/A2 | NF EN 10088 |
| 6.18 | Vis inviolable | 4 | Inox/A2-70 | NF EN 10088 |
| 6.19 | Joint | 1 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 6.20 | Boite à joint | 1 | Laiton/CuZn36Pb2As | NF EN 12165 |
| 6.21 | Joint | 2 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 6.22 | 1/2 bague | 2 | Laiton/CuZn36Pb2As | NF EN 12165 |
| 07 | Boulonnerie de réglage | 4 | Acier/Classe 8.8+GEOMET | |
| 08 | Colonne | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 09 | Ecrou de manœuvre | 1 | Laiton/CuZn39Pb2 | NF EN 12165 |
| 10 | Tube de commande | 1 | Acier/S-235 JR GALVA | NF EN 10025 |
| 11 | Porte clapet | 1 | Fonte GL/EN-GJL-250 | NF EN 1561 |
| 12 | Clapet de fermeture | 1 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 13 | Guide clapet | 1 | Fonte GL/EN-GJL-250 | NF EN 1561 |
| 14 | S/e vidange à bille | 1 | LAITON + INOX | |
| 15 | Siège DN 100 | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |
| 16 | Joint | 1 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 17 | Joint | 1 | Elastomère/EPDM | NF EN 681-1 |
| 18 | Coude a patin DN 100 | 1 | Fonte GS/EN-GJS-450-10 | NF EN 1563 |

3 - Transport, manipulation et levage

- Manipulez la bouche avec soin après l'avoir soigneusement déballé. Le levage pour la pose doit se faire au moyen d'une sangle passée autour du coffre et du coude. La sangle doit être conforme à la réglementation.
- Nos bouches d'incendie sont livrées avec une agrafe métallique qui maintient le couvercle fermé. Cette agrafe doit être ôtée lors de la pose.

4 - Stockage

- Stockez l'appareil vertical sur le coffre, ou couché coude orienté vers le bas, au maximum un an, à une température ne dépassant pas 50°C et à l'abri des chocs. Les bouches d'incendie doivent être protégées contre les influences extérieures comme :
 - l'humidité et la pluie pour éviter la corrosion,
 - les rayons du soleil et la chaleur pour éviter toute détérioration des élastomères et du revêtement.
- Veuillez tenir compte du fait qu'un stockage prolongé dans des conditions défavorables peut provoquer des dommages en particulier sur le revêtement, les élastomères.
- Veillez à ne pas endommager le revêtement de la bouche d'incendie. Veillez à ce que la bouche d'incendie soit stockée dans une position stable.
- Les bouches d'incendie sont conçus pour une température de stockage comprise entre -10°C et + 50 °C.
- La protection au niveau de la bride doit être enlevée qu'au moment du branchement sur la conduite.

GESTION DES DECHETS APRES INSTALLATION

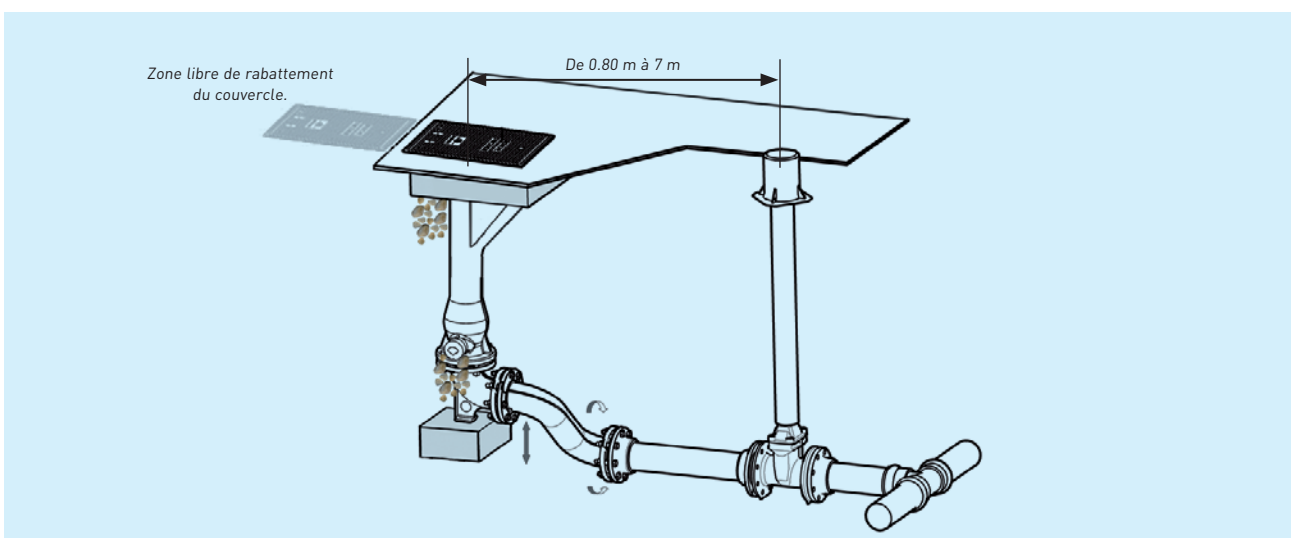
- Les matériaux d'emballage sont recyclables. Les déchets d'emballages doivent être traités conformément à la réglementation en vigueur.

5 - Instructions de pose

- Le nombre, l'emplacement et les caractéristiques des bouches incendie sont définis par les services préventions des SDIS.
- **Que ce soit sur le domaine privé ou public, l'installation et la réception d'une bouche incendie doivent être conforme à la norme NF S 62-200 (août 2009).** Cette norme est disponible à l'AFNOR, www.afnor.org
- Le sol fini doit empêcher la rétention d'eau autour de la bouche.
- La bouche d'incendie doit être installée sur un emplacement non réservé au stationnement des véhicules.

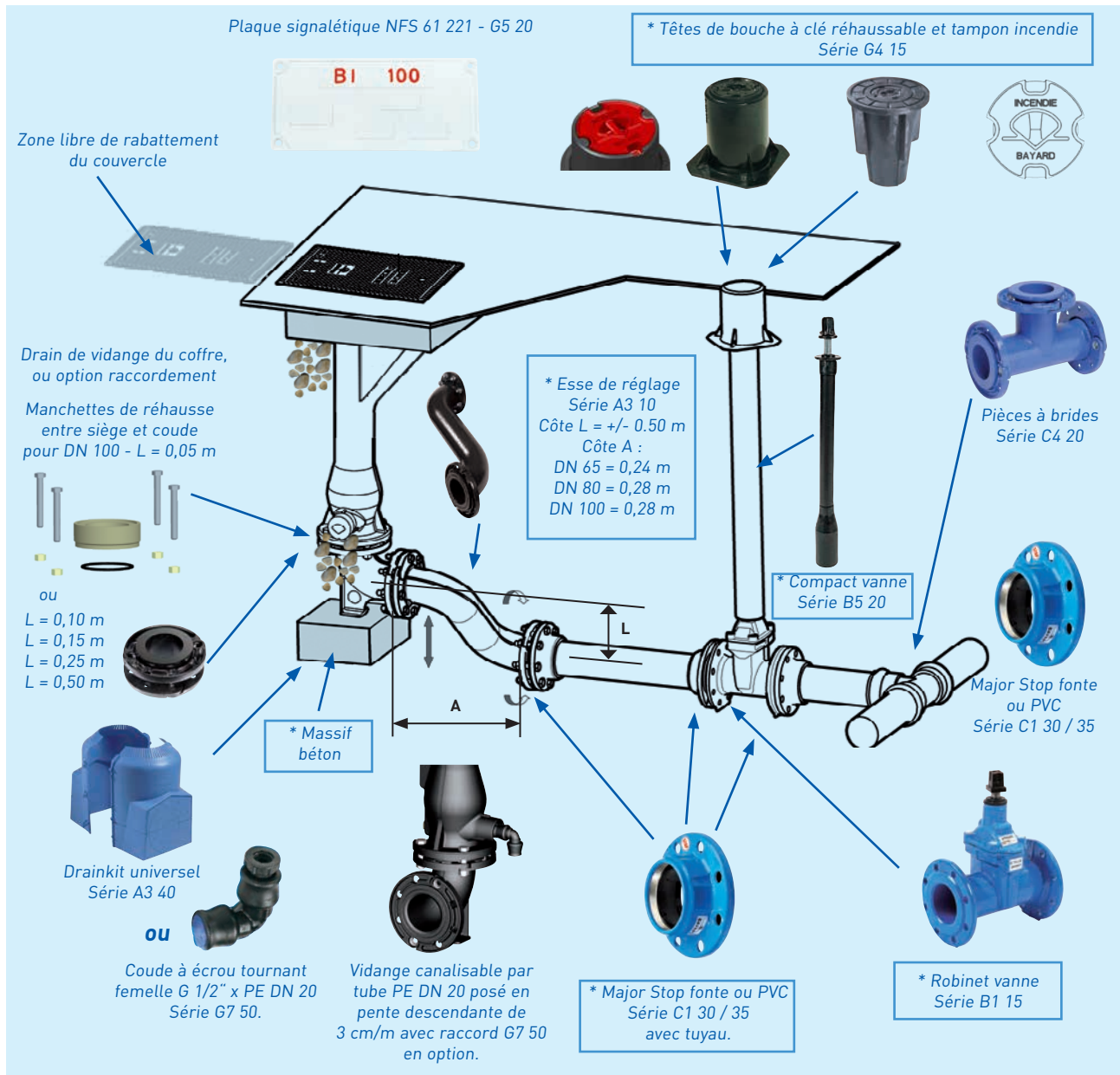
5.1 - Composition obligatoire de l'installation

- Une bouche incendie normalisée NF.
- Un socle de propreté en terrain naturel, hors bitume ou revêtement résistant au ruissellement. Ce socle devra mesurer 0,15 m d'épaisseur et s'étendre sur au moins 0,50 m autour de l'appareil. Il ne devra pas gêner l'écoulement de l'eau du coffre.
- Un drainage ou le raccordement (en option) du coffre de la bouche d'incendie.
- Un dispositif de mise à niveau, esse de réglage ou manchette entre siège et coude.
- Un socle sous le coude à patin.
- Une butée de l'installation ou un montage avec des raccords auto butés.
- Un dispositif d'évacuation de l'eau de vidange de la bouche par drainage ou tube d'accompagnement.
- Une vanne d'isolement implantée à moins de 7 m de la bouche. Le couvercle ne doit pas masquer la tête de bouche à clé lorsqu'il est ouvert.
- Une plaque indicatrice conforme à la norme NF EN14339.



Ces conseils minimum ne vous dispensent pas d'appliquer strictement la norme NF S 62 200

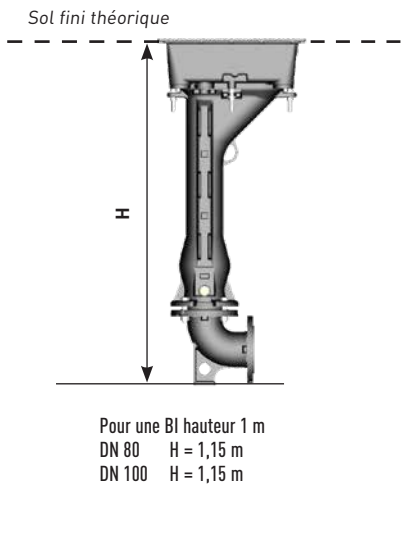
5.2 - Matériel pour l'implantation définie dans : **LA NORME NF S 62-200***



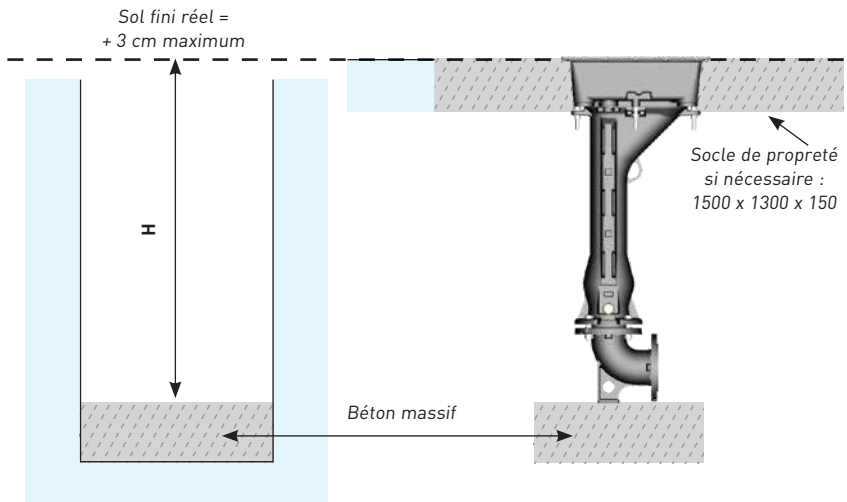
Nous tenons à votre disposition une bibliothèque de dessins 2D ou 3D, demandez-là à votre contact Bayard.

5.3 - Détermination de la profondeur de pose

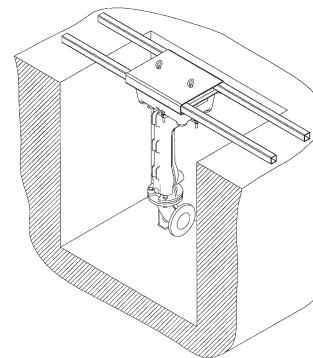
Installation sans socle d'ancrage



Installation avec un socle d'ancrage



Suggestion pour un outil de manutention et pose :
Tôle pliée et soudée au profil du coffre, équipée de deux anneaux
+
Deux tubes carrés section 50 x 50, Longueur 2000 permettant
la mise à niveau par rapport au sol.



Notre coffre s'adapte à la pente du trottoir et de la rue - Il est inclinable de 5 ° dans les 2 sens.

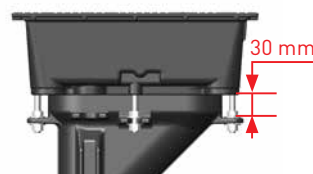


Coffre inclinable de 5 °

Notre coffre s'adapte à la hauteur de la rue - Il est réglable en hauteur de + 30 mm et solidaire de la bouche.



Coffre position basse



Coffre position haute

5.4 - Accessoires pour faciliter la pose

Manchette de réhausse à la pose



Hauteur 0,05 m - A3 40



Hauteur 0,10 m - A3 41
Hauteur 0,15 m - A3 41

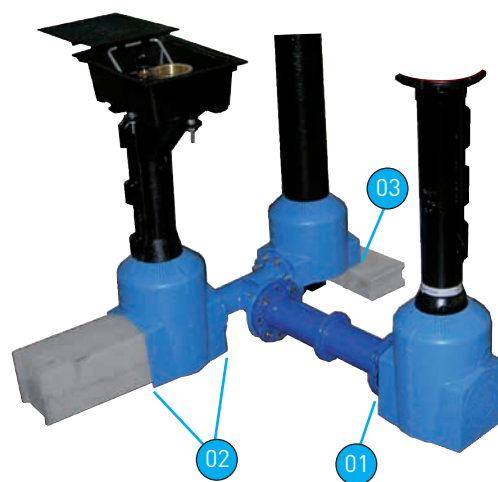


Hauteur 0,25 m - C4 15
Hauteur 0,50 m - C4 15

Drainkit universel

Le Drainkit universel est un dispositif rapide pour conserver un espace dépourvu d'impuretés. Installé au pied de la colonne, il permet d'améliorer le temps d'évacuation de l'eau en créant un espace libre et garantir la durée de fonctionnement de la vidange.

- Facile à installer, en deux pressions et sans outil, le Drainkit universel est léger, robuste et efficace. Il s'adapte sur tous les produits à colonne BAYARD DN 65, DN 80 et DN 100.
- Il se découpe selon les particularités de l'installation :
 - sur un côté seulement (01).
 - sur les deux côtés (02).
 - sur la hauteur (03).



Plaque signalétique

Plaque signalétique NFS 61 221
Série G5 20



Inscriptions hauteur 10 mm réalisables par pyrogravure ou par poinçons à frapper.

6 - Instructions générales d'utilisation

- Respectez scrupuleusement les consignes suivantes en cas d'utilisation ou d'interventions sur cette bouche d'incendie. Pour les applications spécifiques et pressions supérieures veuillez regarder dans le RDDECI applicable dans votre département.

1 - Relever le couvercle, puis vérifiez que la bouche est bien fermée.

2 - Enclenchez le limiteur de débit débrayable en position « grand débit » (voir page 7)

3 - Raccordez un coude Keyser et éventuellement le matériel que vous souhaitez alimenter.

EN AUCUN CAS NE PRENEZ LE RISQUE D'UN ACCIDENT

4

- Ouvrez lentement et totalement la bouche par paliers.
- Lors de l'utilisation de cette bouche d'incendie veillez aux déplacements intempestifs des tuyaux souples.
- Prévoyez l'évacuation du volume d'eau qui va s'écouler.
- Parez au risque de formation de verglas par temps hivernal.
- Prenez soin aussi de ne pas dégrader l'environnement de l'appareil par ruissellement.
- Si l'eau ne coule pas, la vanne d'isolement est fermée ou le réseau n'est pas en eau.

5

- Refermez lentement la bouche par paliers pour éviter les coups de bélier (surpressions violentes) dans l'installation.
- S'il n'est pas étanche ne forcez pas. Il se peut que le débit important ait amené des corps étrangers qui provoquent une fuite au niveau du clapet.
- Provoquez une chasse en ouvrant de nouveau totalement la bouche et en refermant lentement et par paliers autant de fois que nécessaire.
- Si vous n'arrivez pas à obtenir l'étanchéité, prévenez le service des eaux, ou reportez-vous au chapitre maintenance (démontage du clapet).

6

- Bouche fermée, débranchez le matériel et vérifiez par l'orifice de la prise symétrique que le niveau de l'eau descend.
- Cette baisse de niveau indique que la vidange fonctionne.
- Si la vidange ne fonctionne pas, la bouche risque de geler. Prévenez le service des eaux, ou reportez-vous au chapitre maintenance (démontage de la vidange).

7 - La bouche d'incendie se vidange.

8

- Enclenchez le limiteur de débit débrayable en position « petit débit » (voir page 7).
- Refermez le couvercle.

7 - Mise en service

7.1 - Réception de l'installation

- Selon la norme NF S 62 200, l'installation d'une bouche d'incendie doit faire l'objet d'une visite de réception en présence de l'installateur, du propriétaire de l'installation, de l'exploitant du réseau s'il est concerné et éventuellement du SDIS.
- L'installateur doit pouvoir fournir un dossier technique qui comprend :
 - Le document indiquant la capacité de l'installation à assurer le débit requis.
 - Le rapport d'essai.
 - Le plan de récolement de l'installation.
 - Les consignes d'exploitation et de maintenance du fabricant (la présente notice).
 - Une attestation de l'installateur indiquant les procédures de désinfection de l'installation.
- Le rapport d'essai consiste à mettre en œuvre :
 - Des vérifications générales.
 - Des vérifications visuelles de la bouche.
 - Des vérifications de fonctionnement.
 - Des contrôles d'étanchéité et de fonctionnement de la vidange.
 - La vérification des performances hydrauliques de la bouche.

Toutes ces prescriptions sont décrites dans la norme NFS 62 20, qui propose des modèles en annexe. www.afnor.org
Vous pouvez vous inspirer du chapitre 6 - 4 et 6-5 « Contrôle et essais » pages 14 - 15 pour la mise en eau.

7.2 - Mise en eau

- La mise en eau et les essais de l'installation d'alimentation de la bouche d'incendie doivent respecter les consignes de sécurité, le C.C.T.P. du Maître d'oeuvre, et pour le moins les règles de l'art. La mise en eau de la bouche d'incendie se décompose en opérations chronologiques :

Essai statique : remplissage de la bouche et contrôle du fonctionnement de la vidange.

- 1** - Assurez-vous que la vanne d'isolement est ouverte.
- 2** - Placez un bouchon étanche équipé d'un manomètre et d'un Airclap sur le raccord KEYSER RESTREETO®
- 3** - Ouvrez légèrement la bouche d'incendie et purgez l'air par l'Airclap.
- 4** - Fermez la bouche et vérifiez que la pression reste stable :
 - La pression reste stable, la vidange est étanche.
 - La pression chute, la vidange n'est pas étanche (voir chapitre maintenance).
- 5** - Fermez le couvercle.

L'orientation de la bouche est possible après la mise en service, voir page 15.

8 - Contrôle et essais

- Pour garantir la disponibilité continue d'installation d'une bouche d'incendie, une inspection et une maintenance régulière doivent être mises en oeuvre par du personnel qualifié, ayant une bonne connaissance de la norme NFS 62 200. Ces opérations comportent deux types de vérifications.

8.1 - Vérifications visuelles

- Marque, modèle, DN, adresse, accessibilité pour les véhicules de secours.
- Dégagement autour de l'appareil, envahissement de la végétation.
- Repérage de la bouche à clé de la vanne d'isolement.
- Absence de détérioration, de corrosion, état général de la peinture.
- Présence et bon état de l'ancrage.
- Présence et bon état du socle de propreté si nécessaire.
- Présence de tous les composants apparents de la bouche, couvercle, etc.
- Présence du clapet de sécurité et d'entrée d'air sur un bouchon.
- Absence de fuites apparentes.
- Absence de rétention d'eau dans le coffre.

8.2 - Vérifications hydrauliques

Essai dynamique :

- Tout essai de débit important risque de provoquer des perturbations dans la conduite d'alimentation. Demandez suffisamment à l'avance à l'exploitant du réseau, l'autorisation d'effectuer ces essais en précisant la date et l'heure. Celui-ci doit donner son autorisation et préciser les conditions restrictives éventuelles qui dégageront votre responsabilité en cas de problème sur le réseau suite à vos essais.
- Procédez à une purge de la bouche d'incendie en respectant les précautions d'utilisation Page 12, puis :

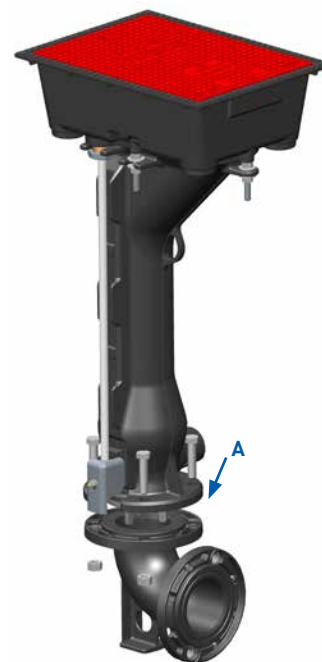
- 1** - Enclencher le limiteur débrayable en position « grand débit », voir Page 7.
Montez sur la prise un compteur étalonné équipé d'une vanne et d'un manomètre. Raccordez une manchette souple jusqu'à un exutoire capable d'absorber le volume d'eau nécessaire aux essais. Attention au risque de formation de verglas en hiver.
- 2** - Ouvrez la bouche d'incendie et, vanne du compteur fermée, relevez la pression sans débit.
- 3** - Ouvrez la vanne du compteur jusqu'à lire une pression de 1 bar sur le manomètre, relevez le débit.
- 4** - Ouvrez davantage la vanne ou refermez-la pour obtenir un débit de 60 m³/h sur une bouche DN 100.
 - Relevez la pression à ce débit
- 5** - Refermez la vanne du compteur lentement et par paliers jusqu'à l'étanchéité, fermez la bouche d'incendie et vérifiez que la pression reste stable :
 - La pression reste stable, la vidange est étanche.
 - La pression chute, la vidange n'est pas étanche (voir chapitre maintenance).
- 6** - Décompressez la bouche d'incendie en ouvrant la vanne du compteur, et débranchez les appareillages.
- 7** - Afin de constater les performances de RESTREETO® en position « petit débit », asseyez le limiteur débrayable à sa position « petit débit », voir Page 7.
 - Répétez les étapes 1 à 6
- 8** - Ouvrez la bouche pour que l'eau affleure le raccord, puis refermez.
- 9** - Constatez que la vidange fonctionne par la baisse du niveau de l'eau à l'intérieur de l'appareil.
 - Refermez le couvercle
- 10** - Vous pouvez rédiger votre rapport d'essais.
 - Cette notice doit être donnée à l'exploitant du réseau conformément à la NF S 62-200.



9 - Orientation de la bouche d'incendie

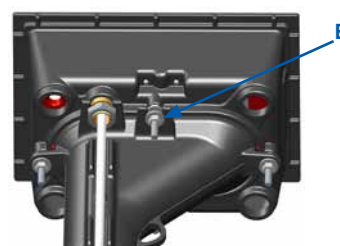
9.1 - Au niveau du coude

- 1** - Si la bouche est en eau, fermez la vanne d'isolement.
- 2** - Ouvrez le couvercle de la bouche.
- 3** - Ouvrez la bouche de 3 à 4 tours.
- 4** - Desserrez les 4 vis (A) à l'aide d'une clé 6 pans mâle de 4.
- 5** - Orientez la bouche degré par degré, resserrez les 4 boulons au couple de 80 Nm.
- 6** - Ouvrez la vanne d'isolement.
- 7** - Vérifier que le niveau de l'eau baisse.
- 8** - Refermez le couvercle



9.2 - Au niveau du coffre

- 1** - Munissez-vous d'une clé plate de 18.
- 2** - Dévissez les 4 écrous (B).
- 3** - Ajuster la hauteur et l'inclinaison selon vos besoins avec les écrous (C) (voir Fig II et III)
- 4** - Resserez les écrous (B) pour bloquer le coffre dans la bonne position (voir Fig II)



Coffre position basse



Fig. I

Coffre position haute



Fig. II

Coffre inclinable de 5°



Fig. III

Coffre inclinable de 5° dans les 2 sens ou réglable en hauteur de + 30 mm

10 - Maintenance

- L'expérience prouve qu'un parc de bouche d'incendie entretenu se détériore moins vite et coûte moins cher qu'un parc laissé à l'abandon. Réparez les dégradations dès qu'elles se présentent.

Une fois par an :

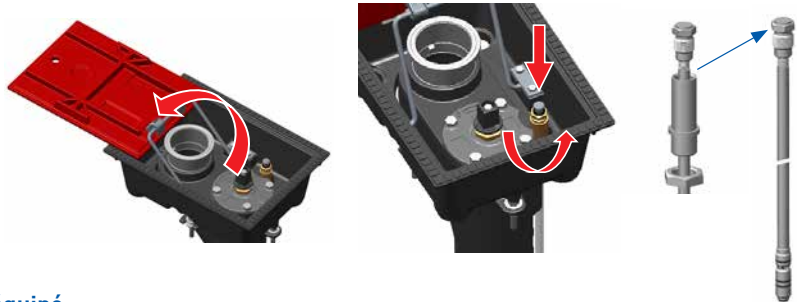
- procédez à la manoeuvre de la bouche d'incendie et du raccord Keyser RESTREETO®, dans les limites des couples définis dans la norme NF EN 1074-6
- effectuez les contrôles et essais décrits Page 14.

Tous les cinq ans une remise en peinture est recommandée.

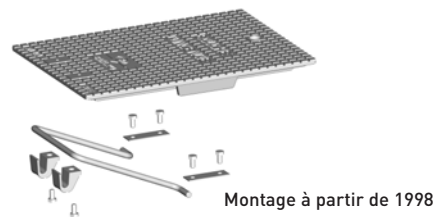
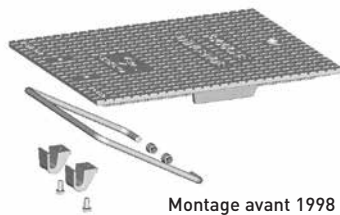
10.1 - Réparation sans coupure d'eau

Démontage de la vidange hydraulique extractible.

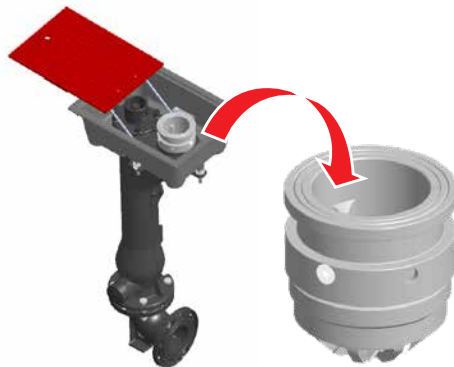
- Ouvrir le couvercle jusqu'à sa position maximale
- Extraire la vidange par le haut avec une clé à douille courte de 27 avec une allonge
- Nettoyer la vidange
- Remonter la vidange



Changement du sous-ensemble Couvercle équipé



Changement du limiteur de débit : Raccord Keyser RESTREETO®



Le retrait du raccord doit s'effectuer à l'aide d'un outillage spécifique. Le couple minimal pour le desserrage est de 550 N.m

10.2 - Réparation avec coupure d'eau

10.2.1 - Changement du sous-ensemble de commande

- Avant toute opération à faire avec coupure d'eau, assurez-vous de :

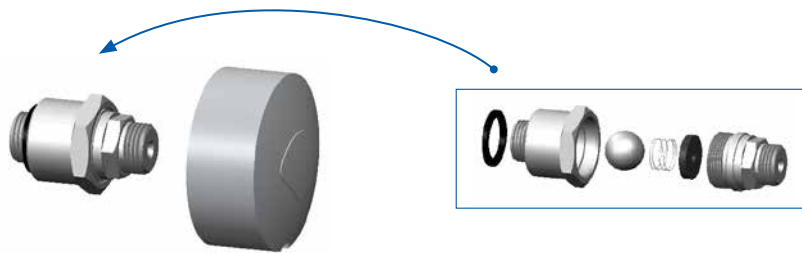
- 1** - Fermer la vanne d'isolement.
- 2** - Ouvrez la bouche d'incendie de 4 tours.
- 3** - Si la vanne d'isolement est étanche, démontez la commande inférieure :
 - Repérez la position du chapeau avant démontage
 - Dévissez les vis du chapeau, clé à douille de 19
 - Extrayez la commande de manoeuvre. Si elle résiste, ouvrez la bouche à fond, puis la refermez de 3 tours. Vous aurez un espace sous le chapeau pour introduire un outil levier.
 - Sortez la commande de manoeuvre
- 4** - Lors du remontage, changer les joints et graisser la vis de manoeuvre.



10.2.2 – Changement de la vidange hydraulique fixe (non visible) avec terrassement

Pour intervenir sur la vidange fixe, il est nécessaire de terrasser jusqu'au pied de la bouche d'incendie.

Vidange B.I. DN 100



Changement du siège avec terrassement

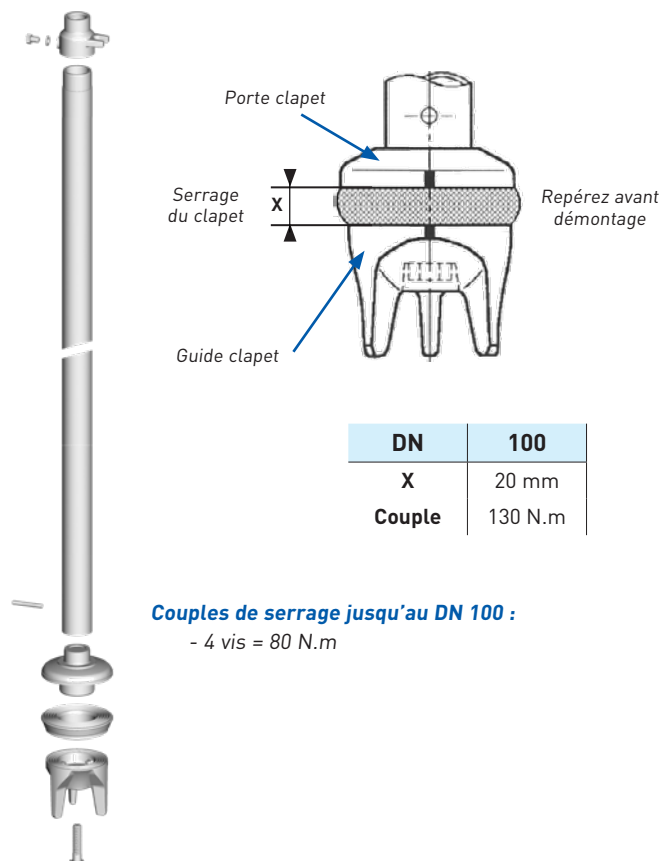
Pour intervenir sur le siège, il est nécessaire de terrasser jusqu'au pied de la bouche d'incendie.



Siège B.I. DN 100

10.2.3 - Échange du clapet ou autres pièces internes

Lors de l'échange du clapet, il est recommandé de changer également le guide clapet.



Si vous avez un doute quant à la reconnaissance de la bouche à réparer, consultez le Service Technique Client BAYARD (STC).


11 - Pièces détachées

Veillez nous consulter pour les pièces détachées du dispositif SECURE ou raccord KEYSER - RESTREETO®. Pour tout autres composants, consultez les catalogues disponibles sur notre site : www.bayard.fr
La liste exhaustive des pièces de rechanges pour les bouches d'incendie est contenue dans le livret W15019.



Pour tout renseignement complémentaire, veuillez-vous rapprocher du Service Technique Client BAYARD (STC).

12 - Marquage CE

| | |
|--|--|
|  0679 | |
| BAYARD, 69330 MEYZIEU, FRANCE 07 0679-CPR-0214 | |
| EN 14339 | |
| Bouche d'incendie, fonte graphite sphéroïdale, DN100 à simple clapet de fermeture / Gamme RESTREETO®. | |
| DN 100 | |
| Type | Incongelable |
| PN | 16 |
| Nombre de tours (mort et total) | ≤ 2 et 13±1 |
| Sens de fermeture | Horaire |
| Couples (MOT, mST) en Nm | 130, 260 |
| Kv (m³/h) | > 75 |
| Volume d'eau restant (ml) | ≤150 |
| Temps de vidange (min) | 8 /m profondeur |
| Bride d'entrée (EN 1092-2) | DN 100 |
| Raccords de sortie | 1 sortie 1x Ø100 (NF S 61-708 avec autorisation ministérielle) |

Toutes nos bouches d'incendie respectent les exigences des normes en vigueur.

Pour toute information relative aux performances de nos bouches à incendie, veuillez-vous référer à la DOB (Déclaration des performances de Bouche Incendie) disponible sur notre site www.bayard.fr.

Votre choix pour le contrôle de l'eau



BAYARD

ZI - 4 avenue Lionel Terray
CS 70047

69881 Meyzieu cedex France

TÉL. + 33 (0)4 37 44 24 24

FAX + 33 (0)4 37 44 24 25

SITE : www.bayard.fr

Caractéristiques et performances peuvent être modifiées sans préavis
en fonction de l'évolution technique. Images et photos non contractuelles.